

コンベンションKOBE

1995
1 冬

No.153



発行 (財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200 FAX.(078)302-6485

人々の集うまち、神戸をめざして



財団法人 神戸国際交流協会会長
戸 市 長

山 田 幸 俊

一九九五年新春を皆様ともに迎えることができますことを心からお慶び申し上げます。

二十一世紀を目前にひかえ、国際化、情報化、高齢化が急速に進展し、新しい時代への移行が進む中で、地球環境問題への取り組み、規制緩和や地方分権の推進など新しい課題が生まれてきています。

このような中で、これから神戸空港計画の推進をはじめ、明石海峡大橋の完成と関連道路の整備、地下鉄海岸線の建設など、神戸の海・空・陸の総合交通体系を確立することによって、人・物・情報の国際交流拠点都市の実現をめざしていきます。

また、神戸をより一層人を引きつける魅力的な都市とするために二十世紀博物館群構想（仮称）を進める一方、マチメディアを活用した新しい産業や文化を世界から誘致し、神戸を世界への情報発信基地にすることによって、活動ある都市づくりを進めています。

このようないくつかの振興は非常に大きな役割

あけましておめでとうございます。

一九九五年の新春を皆様とともに迎えることができますことを心からお慶び申し上げます。

特に昨年は、国においてコ

ンベンション振興の基本法と

が成立し、国際コンベンション誘致事業の飛躍的拡大をめ

ざして、国際観光振興会内に

も

を果たすものと期待されています。

特に昨年は、国においてコ

ンベンション振興に関する法律

及び開催の円滑化による国

は約二千名、計約五千名の参加があった。国際会議が成功裏に終えたことが出来たのは、ホスト国として、また主催者としても、この上もなく喜ば

しく、神戸市としては最大規模の国際会議として特筆されるものであつたと思う。それだけに色々なエピソードもあり、国際化時代にむけて日本のおかれている立場、また、どのような運営が必要かということも、今後のために記録しておきたいと思う。

第十五回国際糖尿病会議 (15th IDF Congress)

は一九九四年十一月六日～十一日まで神戸ポートアイランドの神戸国際展示場、神戸国際会議場、神戸ポートビアホテルを会場として開催された。

参加国百二十九カ国、外国から約三千名、日本から

は

アーランドの神戸国際展示場、神戸国際会議場、神戸ポートビアホテルを会場として開催された。

は約二千名、計約五千名の参加があった。国際会議が成功裏に終えたことが出来たのは、ホスト国として、また主催者としても、この上もなく喜ば

しく、神戸市としては最大規模の国際会議として特筆されるものであつたと思う。それだけに色々なエピソードもあり、国際化時代にむけて日本のおかれている立場、また、どのような運営が必要かということも、今後のために記録しておきたいと思う。

特に昨年は、国においてコ

は

を果たすものと期待されています。

特に昨年は、国においてコ

は

は約二千名、計約五千名の参加があつた。国際会議が成功裏に終えたことが出来たことは幸せである。

開催期日	会 議 名	参 加 者	国 数	外客数
1月6日～8日	第13回アジア舞台芸術交流促進会議	210	16	140
1月23日～24日	神戸大学医学部附属医学研究国際交流センター15周年記念シンポジウム	100	10	15
2月13日～15日	東アジア酸性雨モニタリングネットワークに関する専門家会合等	100	10	25
5月22日～26日	第14回国際溶射会議(ITS C'95)	650	24	250
6月14日～16日	1995年アジア太平洋国際会議	300	10	30
6月17日～18日	第8回国際地質学に関する国際シンポジウム	600	10	30
7月7日～9日	国際GABAシンポジウム	200	11	60
7月7日～9日	95X線および極端紫外光リソグラフ国際ワークショッピング	100	11	60
8月1日～4日	第31回国際法社会学会	450	24	130
9月4日～8日	第16回アモルファス半導体国際会議	400	32	200
9月24日～29日	海洋環境保全のテクノロジーに関する国際会議	400	18	100
9月26日～28日	第2回国際看護学術集会	1,500	105	200
10月20日～22日	第8回国際サイオコロジーア学会	1,000	37	180
10月24日～27日	1995年国際ゴム技術会議	400	30	180
11月5日～8日	ICDM神戸国際会議	250	20	200

1994年 1995年 回顧と展望

94年に開催された主な会議

中身の濃い国際会議が目白押し

開催期日	会 議 名	参 加 者
5月11日～13日	第39回国日本医学会	3,000
5月27日～28日	日本咬合学会学術大会	400
6月22日～23日	第45回日本病院学会	4,000
9月11日～13日	日本薬学会第11年会	800
9月14日～16日	第27回日本臨床検査自動化学会	2,400
10月7日～8日	第28回国日本薬剤師会学術大会	2,400
10月14日～15日	第32回国日本歯道連盟全国大会	8,000
10月16日～18日	廃棄物学会第16回研究発表会	1,500
11月10日～11日	第32回日本小児アレルギー学会	700
11月17日～18日	第40回国日本未熟児新生児学会	700

94年12月1日現在、規模・人数等は神戸国際交流協会による推計

95年に開催予定の主な会議

中身の濃い会議が目白押し

95年に開催予定の主な会議

中身の濃い会議が目白押し

'95 神戸で開かれる主な見本市・展示会予定

第13回インナーショナル・ギフトショー西日本・春'95

第2回ハンドメイドギフト&クラフトフェア



KOBEインターホーム'94

パースナルギフトの国際見本市として、高い評価を得ているインナーショナル・ギフトショーウエストが三月二日(木)・三日(金)の二日間、ポートアイランドの国際展示場二号館で開催される。国際化が進展する中で、ギフト商品の生産・流通も大きく変わっており、国際分業が非常に早いテンポで進んでいる。

また、同時に開催される第二回

'95ジャパンペットフェア

'95ジャパンペットフェア(第六回)、日本ペット用品工業会主催が三月二十四日(月)~二十六日(水)の三日間(ただし二十四日は商談日のため一般の方は入場できません)、神戸国際展示場で開催される。

'95ジャパンペットフェアは日本最大のペット用品見本市&フェスティバルで、世界の最新ペット用品・フードを一堂に集めた総合展示会であるとともに、名犬展、ドッグアリティ、バードショー、アクアディスプレイコンテスト、小動物展示など、その他様々な楽

しいイベントを盛り込んだフェスティバルである。

今回のフェアでは、時代にマッチした「地球家族」をテーマに掲げ、会場のテーマゾーンでは「ペットと暮らす素敵な住まい」について新しい提案を行う。

出展企業は国内・海外合わせて百二十社を予定、十五万人の入場者を見込んでいる。

◎お問い合わせは
日本ペット用品工業会
☎ 03-3132-519440

「KOBEインターホーム'95」は、九月六日(木)~九日(土)の四日間、神戸国際展示場において開催されると、これまで国内住宅関連企業はもとより欧米を中心とした海外企業の積極的な参加のもと、西日本唯一の住宅に関する国際的なトレードショウとして成長している。

第六回を迎える同展は、これまで国内住宅関連企業はもとより欧米を中心とした海外企業の積極的な参加のもと、西日本唯一の住宅に関する国際的なトレードショウとして成長している。

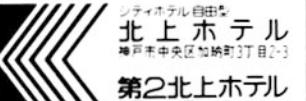
◎お問い合わせは
神戸国際交流協会見本市部
☎ 078-330-310029

KOBEインターホーム'95

フット商品の参加が見込まれ、地場産業振興の新しい展開を期待されている。

入場予定者は約四万五千人。第三回は九月十九日(火)・二十日(水)に開催予定。

◎お問い合わせは
神戸国際交流協会見本市部
☎ 078-330-310029



シティホテル自由が丘
北上ホテル
神戸市中央区加納町3丁目2-3

第2北上ホテル
神戸市中央区加納町1丁目1-8



日銀会員・全日本ビジネスホテル協会会員

明日のお仕事、神戸のどちらですか？

スタートラインは 北上ホテル から…

◆JR、阪神、阪急三宮駅より北へ徒歩3分！

◆ビジネスにシングルルーム、観光にトリブル、和室をお使い下さい。

◆ご宴会・パーティー・会議は100名様までご利用頂けます。

—洋風会席・神戸牛ステーキ・しゃぶ鍋・パーティー—

西洋割烹グリル



宴会場規模
大宴会場 100名様 1室
中宴会場 40名様 4室
小宴会場 小人数より30名様 6室

●ご宴会☎(078)392-0404 ●ご宿泊☎(078)391-8781

ヨーロッパの豊かな歴史と伝統を継承した高級ホテル

おかげさまで5周年

— グルメ街 —

日本人の心の味を集めました。

- コーヒー&レストラン「デイア」 ■鉄板焼「元町扇」
- 季節の味「京都嵐山八萬里」 ■懐石料理「東京田村」
- テキーラカクテル「天下一品」



HOTEL GAUFRES RITZ
ホテルゴーフルリッツ

ご予約・お問い合わせ ☎(078)303-5555
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
ポートライナー市民広場駅下車北 神戸商工会議所とツインビル

神戸産業技術フェア'95

(株)神戸市機械金属工業会(会長 大島孝氏)をはじめ神戸市、神戸商工会議所、助神戸市産業振興財團、助神戸国際交流協会の五団体は四月二十日(木)~二十二日(土)までの三日間、神戸国際展示場二号館で「神戸産業技術フェア'95(略称 I.T.F. '95 IN KOBE)」を開催する。

「神戸産業技術フェア'95」では小さな技術と人の心が科学をさえる、21世紀に向かってヒューマンインダストリー」をテーマに各社の製品や技術を展示し、取引上げる。

出展等の問い合わせは(株)パソナ IT.F.'95事務局(☎ 06-3363-1844)。会場はいずれも神戸国際展示場(1994.12.現在、助神戸国際交流協会見本市部)。

1995年 神戸開催見本市・展示会(予定)

会場はいずれも神戸国際展示場

(1994.12.現在、助神戸国際交流協会見本市部)

期日・会期	名 称	内 容	主 催 者
1月18日~19日	日本グランドシューズコレクション	ケミカルシューズ関連展示会	日本ケミカルシューズ工業組合
5月24日~25日	ENEX'95(第19回エネルギーの有効活用展)	省エネ関連展示会	省エネルギーセンター近畿支部
10月18日~19日	神戸キャンピング&RVショー	オートキャンプ関連展示会	日本オートキャンプ協会
2月9日~12日	第13回インナーショナル・ギフトショー西日本・春'95	バーソナルギフト用品の西日本最大の国際見本市新地場産品	助神戸国際交流協会(株)ビジネスガイド社
3月2日~3日	ハンドメイドギフト&クラフトフェア	輸入車の展示即売	同ショーオペレーター運営委員会
3月18日~19日	'95ジャパンペットフェア	ペット用品の国際見本市	日本ペット用品工業会
3月24日~26日	神戸蘭展'95	蘭の展示及び即売	国際オーキッドフェア神戸大賞組織委員会
3月29日~4月2日	ウェステック'95神戸	産業廃棄物関連展示会	国際コンベンション㈱他
4月10日~12日	神戸産業技術フェア'95	産業用各種機械・技術の展示会	同実行委員会
4月20日~22日	神戸産業技術フェア'95	産業用各種機械・技術の展示会	同実行委員会
5月13日~14日	豊産業博覧会	豊岡機械の展示会	たたみ新聞社
6月7日~9日	セミコン関西神戸'95	半導体関連の国際見本市	セミジャパン
9月6日~9日	KOBEインターホーム'95	建築材料・住宅設備・の国際見本市	助神戸国際交流協会日刊工業新聞社
9月19日~20日	第14回インナーショナル・ギフトショーウエスト日本・秋'95	バーソナルギフト用品の西日本最大の国際見本市新地場産品	助神戸国際交流協会(株)ビジネスガイド社
10月12日~15日	神戸インポートフェア	輸入各種用品	神戸インポートフェア協議会

編集後記

新年、あけましておめでとうございます。新規の取引拡大や人材確保を目指す。また、新規の取引拡大や人材確保を目指す。

なお今回は人材派遣会社の(株)パソナが神戸産業技術フェア実行委員会のパートナーとして本事業に参画し、企画運営や出展誘導を行なうほか、併催事業として講演会や成因イベントを実施しフェアを盛り上げる。

出展等の問い合わせは(株)パソナ IT.F.'95事務局(☎ 06-3363-1844)。

関西国際空港との最短アクセス 神戸マリンルート



日本の新しい玄関口として期待される関西国際空港。神戸とはジェットフォイルで約30分で結ばれます。ポートアイランドの神戸航空旅客ターミナル(K-CAT)では、フライ特急に必要な手続きがすべてOK。世界がますます近くなります。

21世紀へ飛躍する神戸経済の殿堂 “神戸商工会議所会館”

(神戸国際会議場に隣接) 一各種コンベンションにご利用下さい

ホール・会議室・イベントプラザでは講演会・セミナーから国際会議・各種展示会まで参加人数や催物の目的に応じて多彩にご利用頂けるよう最新の設備と各種機器を備えています。

- イベントプラザ1室478m²
- ホール1室3タイプ教室型(90、150、264名) 162~452m²
- 特別会議室3室定型(28、16、18名) 49~97m²
- 一般会議室3室6タイプ教室型(45、36、84、90、126、180名) 90~326m²

神戸商工会議所
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
●お問い合わせ ☎ 078(303)5804

ヨーロッパの豊かな歴史と伝統を継承した高級ホテル

おかげさまで5周年

— グルメ街 —

日本人の心の味を集めました。

- コーヒー&レストラン「デイア」 ■鉄板焼「元町扇」
- 季節の味「京都嵐山八萬里」 ■懐石料理「東京田村」
- テキーラカクテル「天下一品」



HOTEL GAUFRES RITZ
ホテルゴーフルリッツ

ご予約・お問い合わせ ☎(078)303-5555
〒650 神戸市中央区港島中町6丁目1番
ポートライナー市民広場駅下車北 神戸商工会議所とツインビル